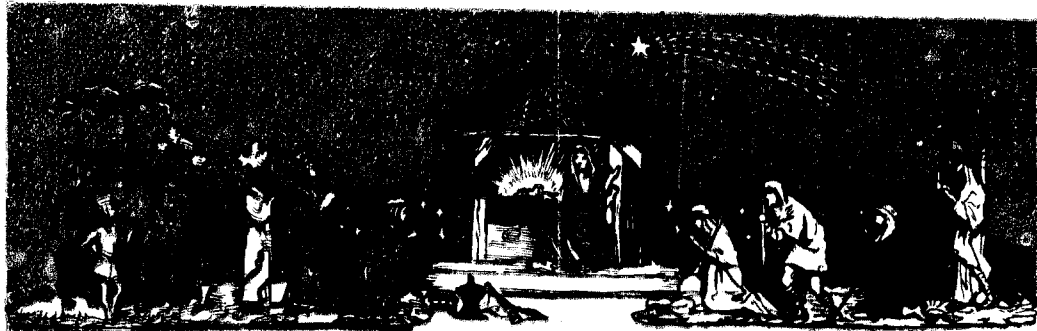


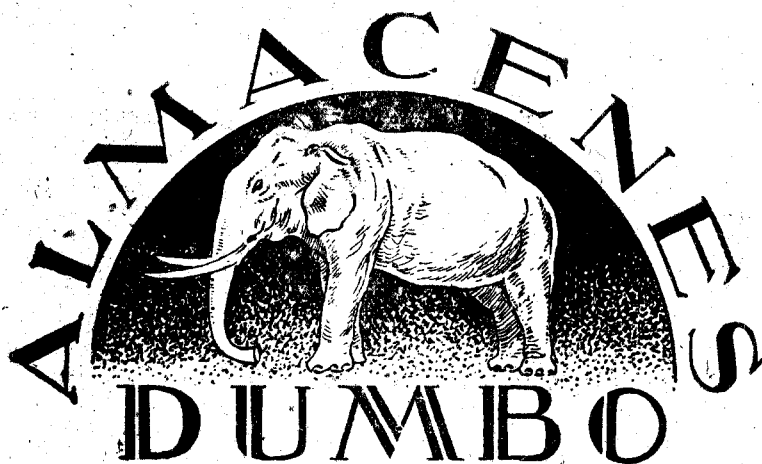
# GUINEA ESPAÑOLA



AÑO LII

25 DE DICIEMBRE DE 1955

Núm. 1448



*de*  
**JOSE NAUFFAL**  
SANTA ISABEL  
FERNANDO POC

Le ofrece un completo surtido de artículos  
de Regalo para Señoras, Caballeros y niños.  
Especialidad en objetos de Oro y Plata



Gran surtido en Sedería y Algodones,  
Mantones de Manila, Quimonos,  
Cubrecamas y Mantelerías bordadas  
Últimas novedades en Bolsos para Señoras.  
Todos los artículos que Ud. requiera los  
encontrará en

**ALMACENES "DUMBO"**



Economizará Ud. mucho visitando esta Casa  
antes de realizar sus compras.

Calle Sacramento. N<sup>os</sup>. 2 y 4

SANTA ISABEL (Fernando Poo)

# TRANSPORTES GENERALES

TALLER DE REPARACION

TALLER DE RECAUCHUTADO

TALLER DE CARROCERIA

EXPLOTACIÓN LINEAS

BOTONÓS - SAN CARLOS

BATETE - MOKA - BASUALA

CONCEPCIÓN

FACTORIAS DE

Repuestos — Accesorios. — Cubiertas — Cámaras

RADIADORES - BATERIAS CARGADAS

HERRAMIENTAS - FAROS

AUTOMOVILES - CAMIONES



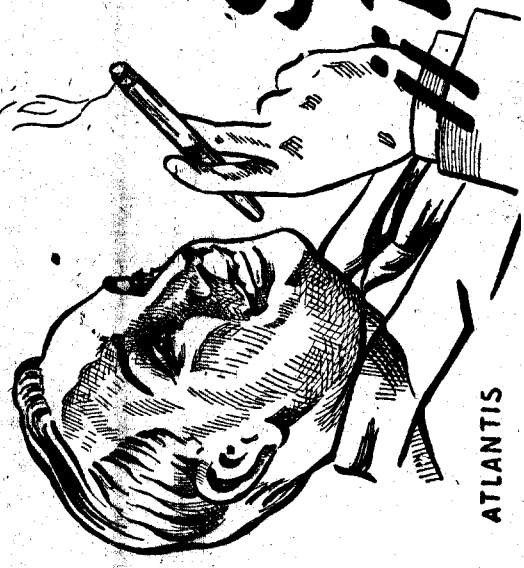
## Transportes Reunidos

AVDA. GENERAL MOLA N.º 50  
SANTA ISABEL FDO. POO

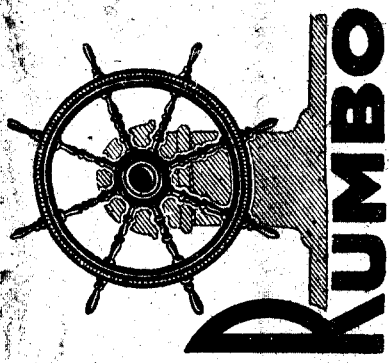
## de Fernando Poo, S. L.

Visítenos y encontrará las mejores calidades a los mejores precios

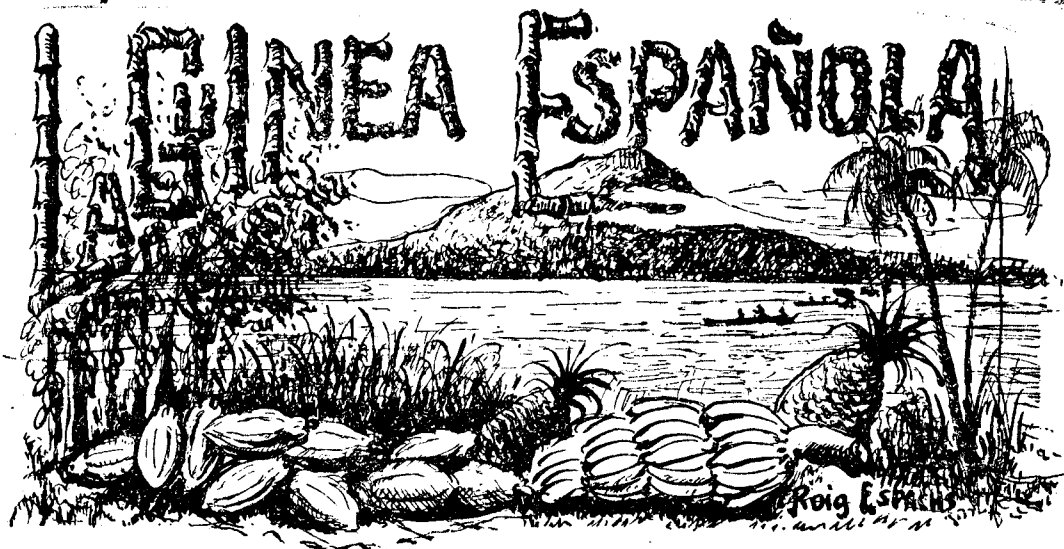
*Los tabacos*



ATLANTIS



*Son...  
¡¡ Magníficos!!*



REVISTA QUICENAL PUBLICADA POR LOS MISIONEROS HIJOS DEL INMACULADO CORAZON DE MARIA

Año LII

Santa Isabel, 25 de dicbre. de 1955

Núm. 1448

## Felices Pascuas

El Excmo. y Rmo. Padre Leoncio Fernández, Vicario Apostólico de estos Territorios, se complace en dirigir, desde las páginas de «La Guinea Española, su paternal saludo y bendición a todos los fieles del Vicariato, deseándoles felicísimas Pascuas de Navidad y próspero Año Nuevo.

A tal saludo y deseo se asocian las Comunidades de los Misioneros de Fdo. Poo y del Continente, pidiendo al Divino Infante que para sus amigos y bienhechores, suscritores y anunciantes de «La Guinea Española», sean las presentes Pascuas augurio de paz y felicidad que se acreciente en el próximo año.

La Dirección



# Navidad

y

## Mensaje de Paz

**E**N el tiempo de los grandes hallazgos, cuando creemos que el hombre llega a desafiar y a trascender el universo por el camino de la ciencia, una noche humilde, silenciosa y de súbitos resplandores, la noche de Belén, toca a rebato en los corazones y les repite la lección de inefable humildad y de amor infinito. Los vagidos de un Infante, Niño y Dios aplacan y someten los estruendos de la soberbia ilimitada y de los odios feroces.

Cuanto más los hombres se han exagerado y atrevido contra ellos mismos, contra las fuerzas de la creación y contra el Señor de Cielos y tierra, más abajo han caído y mayor necesidad experimentan de penetrar en la significación recóndita del gran acontecimiento de la Redención, la presencia del Niño Dios de Belén.

Cuántos quehaceres, cuántos afanes y quebraderos perdidos! — Todos son baldíos, inoperantes y falsos, sin el entendimiento cordial que se nos da, sin pedirlo. al ver brillar en el Cielo la estrella de Oriente, y cuando en pos de ella entramos en la cueva de Belén, donde tirita el recién nacido Emanuel, el que lleno de gracia y de verdad viene a morar entre los mortales.

Son ya veinte siglos de Navidad, veinte siglos de Noche Buena; la estampa, los resplandores de Belén han llegado a los lugares más apartados de la tierra. No hay fronteras, no hay razas, ni aversiones, ni luchas, ante la significación universal, tierna y sublime de la Virgen Madre de Dios junto a su Hijo. Sólo los corazones duros, los tercios y rebeldes se obstinan en rechazar el soberano influjo de esta estampa tan sencilla y tan grande.

Contra la desintegración de fuerzas y voluntades, contra los odios y la muerte, el Niño Divino de Belén es integración y vida. Contra la desesperación es la única esperanza. Contra los caminos inciertos y sin fin de la razón humana, la Cueva de Belén es el Misterio que nos inunda cumplidamente el corazón.

Por eso Navidad es la fiesta de los hombres todos, «unificados» no en plan de mera convivencia y concordia, sino en verdadera y auténtica her-

*mandad, porque el Divino Niño ha ennoblecido toda la familia, la humana estirpe, haciéndose como el hermano mayor y primogénito de todos, dándonos nueva sangre, nuevo apellido, nuevo entronque de divino parentesco, nuevos título a la más alta herencia y mayorazgo.*

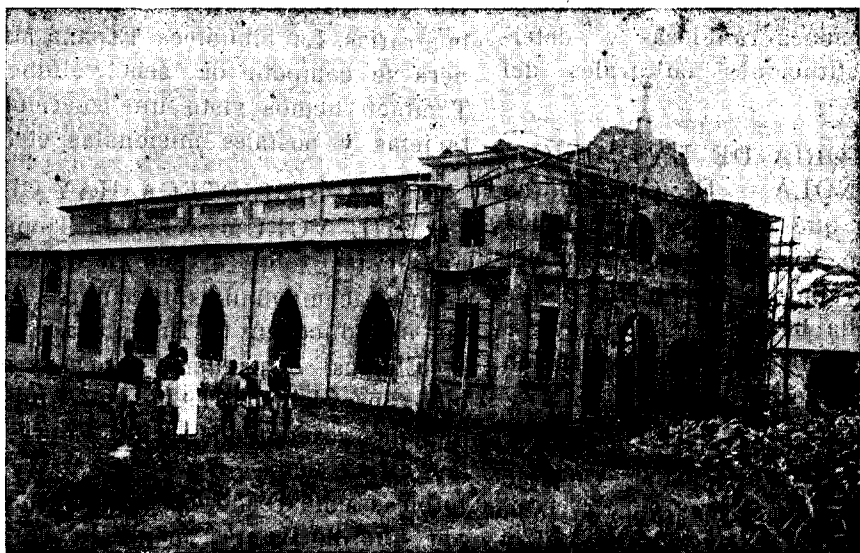
*Suena aún el mensaje de Noche Buena, el mensaje de Navidad; lo entonan y difunden los Angeles invisibles de la Paz, alateando sobre pueblos y naciones, sobre islas y continentes.*

### **GLORIA A DIOS EN LAS ALTURAS Y PAZ A LOS HOMBRES DE BUENA VOLUNTAD.**

*Que esta venturosa paz, la paz del Cielo, la paz de Dios, acompase los latidos de los corazones; destierre rivalidades y haga germinar por doquier la buena voluntad que nos asocie a los coros celestes en el himno de amor y fidelidad a Cristo Jesús, Redentor y Rey inmortal de los siglos.*

Santa Isabel 7 dic. 1955.

M. C. O.



### **—E B E B I Y I N—**

En la Noche Buena de este año en la Misión de Ebebiyín entonarás jubilosamente el «Gloria in excelsis Deo» por primera vez, en la recientemente construida Iglesia, verdadera proeza de religiosidad y de rapidez.

Todo se lo merece el Señor Dios, pero los católicos de Ebebiyín se han excedido, o lo han hecho mucho mejor de lo que nadie podía pensar. Su aportación y cooperación han sido sin límites ni regateos, y en menos de dos años han hecho surgir el hermoso Templo que acreditará el temple de la cristiandad de la comarca.

El resorte principal de la proeza ha sido el ardoroso impulso de los incansables Misioneros RR. Padres Mariano González y Angel Badiola, secundados por los Hermanos Velasco.

El Templo mide 45 m. de largo por 18 de ancho y van adelantados los detalles de la fachada y de las torres.

# EL CONSEJO SUPERIOR DE MISIONES

por Florencio Miguel C. M. F.

**BIBLIOTECA HISPANA MISSIONUM.**— La idea es ambiciosa. Se trata de una obra monumental nada menos que abarcará la relación detallada bibliográfica de cuanto se haya publicado sobre las misiones españolas o por nuestros misioneros «en todos los tiempos y países». Para su redacción se ha pedido la colaboración de prestigiosos misionólogos de todas las Ordenes y Congregaciones religiosas y determinadas instituciones culturales del Estado.

**LA HISTORIA DE LAS MISIONES ESPAÑOLA.**— El Consejo ha determinado que esta obra se realice por concurso. Y no dudamos — mientras la esperamos ansiosamente — que solamente ella basta para dar categoría editorial a esta magnífica institución del Consejo Superior de Misiones.

**EL MEMORIAL DE ESPAÑA** Parece ser que pretende el Consejo que este libro sea inseparable de todo misionero emigrado al extranjero, por eso me he permitido yo calificarlo, el **VADEMECUM** del Misionero. Será un libro muy turista. Habrá de viajar por todos los climas y en toda clase de vehículos, pero siempre con «el Misionero». Se pretende que sea un resumen lo más completo de España: sus aspectos culturales, religiosos, sociales, etc. Algo que mantenga siempre al Misionero en contacto con su Patria a pesar de las distancias. Por otra parte creo que en momentos de soledad

bien vendrá en una misión un libro que habrá de ser leído sobre los hielos de Alaska y los arrozales de China y junto al rumor torrencial de los ríos hispano--americanos.

Es decir: Lecciones de España para ser leídas en todo el mundo...

La limitación de espacio me obliga a reseñar solamente otras obras del C. Ha publicado nueve monografías, ocho biografías. La biblioteca España Misionera se compone de seis volúmenes. También hemos visto una colección de tarjetas y postales misionales, etc.

**EN LA BIBLIOTECA HAY CINCO MIL VOLUMENES.**— Tomadas unas notas sobre el filo de la charla de mis acompañantes, la señorita Toral me introduce en la Biblioteca.

El local es pequeño, pero está muy bien aprovechado. Tiene cinco mil volúmenes, casi todos ellos sobre un magnífico tema. De buena gana me hubiese embarcado en su lectura para ver qué horizontes me descubrieran sus autores. Mientras ojeo curiosamente un título me dicen, como la cosa más ordinaria, que cada libro tiene una ficha de autor, otra de título, otra de materia. Se puede usar el fichero fácilmente, pues está completo.

La hemeroteca está muy bien atendida. Las revistas están colocadas en una especie de nichos o colmenas, que si bien es cierto que no ofrecen una prestación muy elegante, sí se evita la traspapelación.

Y fué la Srta Carmen Martínez quien animadamente me explicó el contenido del fichero de fotografías y otro interesantísimo fichero relacionado con las Ordenes religiosas. Amablemente me dicen que haga constar que allí se archiva todo lo que puede interesar en cualquier fecha y que el fondo fotográfico depende del interés que se tome en remitirlo las diferentes corporaciones ó Misioneros. Lo que a ellos, decía, tal vez les parezca vulgar, aquí puede ser muy útil.

**EL ARCHIVO GUARDA INTERESANTÍSIMOS TESTIMONIOS.**— Este se lleva al día; por eso en cualquier instante se puede obtener un conocimiento detallado de la labor y situación de nuestros Misioneros. Cada Orden y Congregaciones tiene su fichero y expediente, etc. Cada religioso español destinado al extranjero tiene una ficha detallada con su fotografía y con el *curriculum vitae*. Pasan de quince mil los registrados.

**INFORMACION DE PRENSA.**— Está atención a la causa misional no la descuida el Consejo y por eso siempre que es oportuno envía a las Agencias de noticias, notas y reseñas misionales.

**EL CONSEJO SUPERIOR DE MISIONES.**— Hemos pretendido—hoy—

manifestar concisamente una feceta de esta oportunísima institución. Antes de salir, en un minuto de reflexión me pareció ver enmarcado dentro del minúsculo edificio todo el paisaje misional con todos sus problemas y luchando contra ellos la figura gigante de nuestros misioneros. Verdes vallas donde crece el plátano, los ciruelos y cerezos; zonas áridas de Marruecos y Sahara, impresionante por su desolación; bosques tropicales de ceibas, samánguilas, celones, etc. flores, flores de todas las especies, de todos los coloridos, de todas las figuras de los destinos climas hispanoamericanos; arquitecturas de pagodas, de humildes capillas y paredes derruidas muñones de la historia heroica de colonización cubiertas de hiedra trepadora...

Todo, todo enmarcado dentro de los muros del C. S. de Misiones, y unos hombres dedicados desde las máquinas de escribir, desde los archivos y ficheros de este Consejo Superior de Misiones, empeñados en ser útiles y mantener contacto directo, a pesar de las distancias y dificultades, con todos los Religiosos Españoles que tienen como misión una embajada espiritual y religiosa bajo el signo de destino histórico de España... »

Florencio Miguel C. M. F



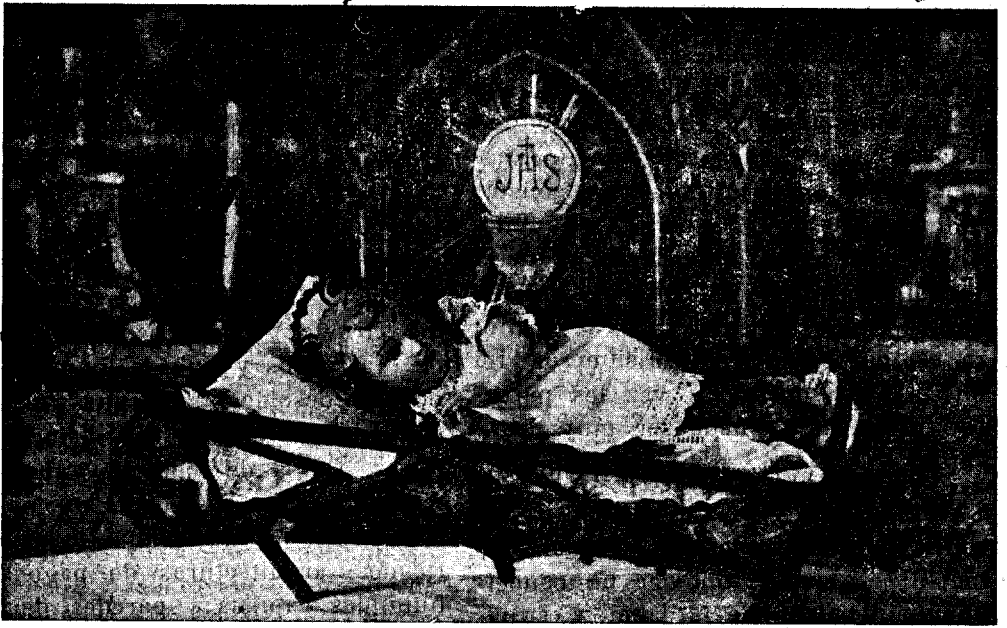


FOTO P. ALBANELL C. M. F.

## QUE EL MUNDO LO SEPA . . .

Los que nacen en cunas de oro  
colmadas de seda,  
que le imiten y aprendan humildes  
a amar la pobreza.

Los que nacen en cuna de pajas,  
sus ojos conviertan  
al humilde portal de la humilde  
Belén de Judea.

Es preciso que el mundo lo escuche,  
que el mundo lo sepa,  
la campana y el órgano grave,  
la voz de la Iglesia,  
la cristiana legión que el día vino  
Misterio hoy celebra,  
y los mismos angélicos coros  
que al mundo traieran,

—¡mensajeros benditos del cielo!—  
la divina nueva.

Ha nacido el que es Rey de los cielos  
y Rey de la tierra,  
reclinado en un pobre pesebre . . .  
¡Señor, no más pruebas . . .!

No la aguda corona de espinas,  
no la cruz a cuestas,  
no el escarnio de inicuos verdugos,  
la injuria y la afrenta . . .

No, muriendo en la Cruz, des al mundo  
de tu amor más truebas;  
que, naciendo en un pobre pesebre,  
las distes inmensas . . .

.....

Los que nacen en cuna de pajas,  
amen su pobreza.

Los que nacen en cunas de oro,  
que aprendan, que aprendan . . .

JOSÉ MARÍA GABRIEL Y GALAN

# Cristo en el mundo musulmán

En los dos últimos años han aparecido en El Cairo dos libros que señalan un notable cambio en la forma de presentar a Cristo y su doctrina en el mundo musulmán, según manifiesta el padre Anavati, dominico egipcio, director del Instituto de Estudios Orientales de El Cairo, regentado por los hijos de Santo Domingo. Hasta ahora los autores musulmanes no reconocían la autenticidad de los Evangelios y no admitían de Cristo otros hechos que los referidos en el Corán; por el contrario, en estos dos libros se parte de los Evangelios para hablar de Jesús.

El primer libro, titulado «El genio de Cristo», es obra de un notable escritor, Mahmud El Aqqad, que ha escrito muchas biografías de Mahoma y otros fundadores del Islam y es conocido como uno de los apologistas del Corán. En su vida de Cristo trata de la persona del Señor con gran respeto, hecho no nuevo en el Islam, que considera a Jesús como un profeta —, pero este respeto se conserva intacto cuando considera a Cristo según los Evangelios. Defiende con gran vigor la historicidad de Jesús, así como la autenticidad de los Evangelios, y ataca a los racionales que no admiten los milagros.

El Aqqad ha sabido destacar algunos aspectos de las enseñanzas de Cristo: su insistencia en el amor; los aspectos complementarios de los consejos evangélicos; el carácter, ante todo espiritual, del Cristianismo; que es esencialmente un ansia de perfección que reclama la conciencia, y no una ley religiosa, plagada de textos.

El otro libro, titulado «La ciudad ínicua» (Jerusalén), del doctor Kamel

Hussein exrector de la Universidad Ibrahim, famoso médico de El Cairo y humanista insigne, presenta a los lectores de lengua árabe una meditación personal sobre el proceso que considera como el crimen más grande la historia.

La obra se refiere únicamente al Viernes Santo. Está en forma de íptico y describe sucesivamente la conducta de los judíos, la de los apóstoles y discípulos, y finalmente la de los romanos. El autor delinea con trazos vigorosos y profundos diversas escenas y personas, que le permiten abordar y discurrir los grandes problemas metafísicos y morales: libertad, y auto-ridad, existencia de Dios, conciencia. Sin estar especialmente descrito, la presencia del Señor lo envuelve todo.

Hábilmente el autor elude el problema de la crucifixión que no es admitido por los musulmanes. A pesar de que todo el libro converge hacia este capital acontecimiento, el autor evita pronunciarse en uno u otro sentido. Se limita a repetir una frase del Corán: «Dios ha ensalzado a Jesús hasta El» frase que puede ser admitida por los cristianos.

En uno de sus últimos capítulos, que titula «Retorno al Sermón de la Montaña», el doctor Kamel Hussein desarrolla de manera emocionada las palabras de Jesús, que sintetiza para el mundo moderno en estos tres puntos: 1º Rechazar con todas nuestras fuerzas a los falsos dioses. 2º Vivir realmente el precepto del amor fraterno. 3º Dominar a las pasiones que puedan sofocar la voz de la conciencia.

Es sumamente consolador comprobar esta postura de ciertos intelectuales del mundo musulmán, que constituye un bloque hasta ahora impenetrable para el Cristianismo.

# INFORMACION CATOLICA MUNDIAL

*Presligio interna-  
cional.*

Bajo el pontificado de Pío XII el prestigio de la Santa Sede está tan notablemente acrecentado, que hoy están representados y acreditados cerca de él cuarenta y cuatro naciones, de ellas 23 con Embajada, 20 con Legación; solo una con Encargado de Negocios.

Tienen embajada, Francia, España, Bélgica, Alemania, Austria, Irlanda, Polonia, Portugal, Italia, Brasil, Argentina, Perú, Paraguay, Colombia, Ecuador, Bolivia, Chile, Venezuela, Cuba, Haití, Santo Domingo, El Salvador y Filipinas.

Con legación están acreditados: Gran Bretaña, Japón, India, Pakistán, Egipto, Filandia, San Marino, Lituania, Orden de Malta, Mónaco, Países Bajos, Costa Rica, Nicaragua, Uruguay, Panamá, Guatemala, Honduras, Libano, Liberia e India. Con Encargado de negocios, solo China.

*El Papa, baluarte de la civilización*

Todo cuanto acabamos de exponer nos lleva a esta conclusión: Todo valor espiritual, toda esencia de civilización, toda garantía de paz y progreso, está en el anciano coronado del Vaticano.

Hoy, ante esta figura indiscutible, deslumbrante, sólo las potencias del mal ejecutores e intérpretes del plan satánico empeñado en destruir la Iglesia de Cristo son las que atacan al Papa, los que le calumnian por su prensa y por sus emisoras, presentando a Apóstol de la Paz, al único verdadero amante de la Paz, como factor de la guerra y partidario de sistemas, que nadie como él y la Iglesia Católica supo desmentar y anatematizar. Por ello, hoy, más que nunca, en la lucha entablada contra Roma, decimos con todo entusiasmo: Estamos con el Papa ¡Con él, hasta morir! Que el Señor le conserve y lo llene de vida y no lo deje al desecho de sus enemigos.

*Españoles camino de los altares.*

En los archivos de la Sagrada Congregación de Rito figuran los nombres de 353 españoles, que esperan su proceso de Beatificación y Canonización. De ellos uno vivió en el siglo XV; 3 son de época no precisada con exactitud; 24 murieron en el siglo XVI; 58 en el XVII; que por tantos conceptos puede considerarse siglo de oro; 10 el siglo XVIII, siglo en que la decadencia marca su nivel más bajo; 26 en siglo XIX y 212 en el siglo XX en nuestros propios días. La mayor parte de estos últimos son mártires de la Cruzada española.

En cuanto a la procedencia y filiación de esos 353 siervos de Dios españoles que esperan turno en la Sda. Congregación de Ritos, 253 pertenecen a Ordenes religiosos masculinos, 57 a los Institutos religiosos femeninos, 17 al clero secular, 14 son prelados (tres de ellos mártires de la Cruzada) y 12 son seglares.

*Fiesta de la Inmaculada Concepción*

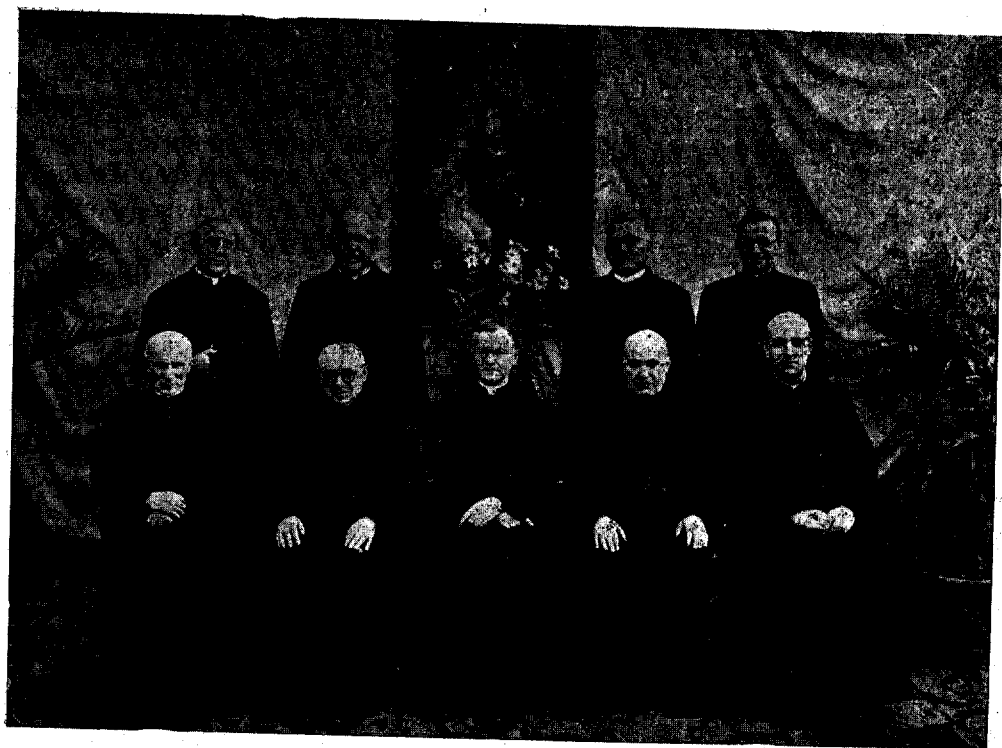
El Consejo Nacional de Austria acaba de declarar fiesta oficial en dicha nación el día 8 de diciembre, recordando que el emperador Fernando III en 1667 había hecho voto solemne en nombre de la nación de celebrar anualmente la fiesta de la Inmaculada Concepción.

Al mismo tiempo se ha instituido fiesta oficial el Viernes Santo.

*La Purísima a la Antartaria.*

La expedición norteamericana al Polo Sur lleva una imagen de la Inmaculada Concepción. Los expedicionarios levantarán una capilla en las regiones polares, cerca de la cual estará la imagen de Ntra. Señora, al aire libre... Se ha confiado la imagen al capellán de la expedición padre Miguel T. Kelleher que lleva también medallas de la Inmaculada y 2000 tarjetas para conmemorar y felicitar las Pascuas de Navidad desde las tierras del Polo Sur...

## Gobierno General de los Misioneros Claretianos



Es la primera vez que nuestra revista se honra con la presentación del fotograbado del Gobierno General de la Congregación de Misioneros Hijos del Ido. Corazón de María, cuya sede radica en Roma.

Los miembros de este Consejo Generalicio presidido por el Rmo. P. Pedro Schweiger C. M. F., nacido en Geislsitz, diócesis de Ratisbona en Alemania el 4 de mayo de 1894, son: (sen-

tados, de izquierda a derecha) M. R.R. Padres Alberto Goñi, Cándido Bajo, Eduardo Fabregat y Ramón Pujol. De pie, Eugenio Herrán, Pedro González, Salvador Espina e Ireneo Díez.

Para nosotros nos merecen un particular recuerdo el Rmo. Padre P. General con su digno Secretario P. Ireneo Díez ya que nos distinguieron con su inapreciable visita en noviembre y diciembre de 1949.

Todos antes de su elección para el cargo, efectuada en junio de 1949, habían intervenido en la dirección de distintas Provincias del Instituto en España, Italia, Alemania y otras repúblicas americanas.

El Consejo Superior entregado de lleno a la dirección de las 24 Provincias de la Congregación claretiana, en los últimos años, sin disminuir la solicitud por las Provincias de España y de Hispanoamérica, ha dedicado particular atención y esfuerzo a la propagación del Instituto en los países anglosajones, lo que, a D. g. váse consiguiendo con resultado muy satisfactorio.

En agosto pasado inauguró el Seminario Teológico de Claret—ville en EE. Unidos, que bendijo Su Emcia. el Cardenal de los Angeles con asistencia de 1,500 socios bienhechores.

En Victoria ville (Canadá) han so-

emnizado la apertura de un Seminario Menor claretiano con la admisión de 50 jovencitos.

El Noviciado de Inglaterra en Higheli ffe está tan floreciente como el de las Provincias más prósperas del Instituto.

Les llueven cada día nuevas y excelentes vocaciones y de contar con medios económicos podrían reunir más de cien aspirantes en menos de un año.

La aportación de Misioneros de S. Antonio M. Claret para la evangelización y acción ministerial en la Guinea Española ha sido constante y según reclamaban las necesidades. Desde el año 1883, fecha de la primera expedición, hasta el presente año, el Instituto ha ofrecido un notable contingente de personal preparado en los noviciados y colegios de la Península, a fin de cumplir en las Misiones fernandianas el mandato de la obediencia, que durante muchos lustros nada tenía de halagador,



Expedición de Misioneros llegados en octubre de 1944. Sentados- De izquierda a derecha: RR. PP Adolfo Ortega † Mariano Ferrando. Bienvenido Pereda y Aurelio Basilio.

De pie Hno. Pablo Rodó, PP. Alejandro Gutiérrez Teodomiro Díez y Hno. Antonio González.

y si mucho de sacrificio. Son 363 los misioneros cordimarianos que sucesivamente han actuado en la Colonia; de ellos 205 Padres o sacerdotes; 155 Hnos Coadjutores y 3 Estudiantes profesos.

En los tres lustros transcurridos a partir de la recuperación de la auténtica España, misionera y colonizadora como en nuestra edad de oro, el Gobierno General del Instituto Claretiano no ha descuidado el compromiso contraído ante la Iglesia y ante la Nación de mantener la llama del apostolado en Guinea, a pesar de que la persecución marxista diezmó en flor las mejores esperanzas que tenía en los colegios y noviciados de la Península.

Los sacerdotes que han entrado de nuevo en la vida ministerial desde el año 1940 hasta el que finaliza, llegan a 30, más 14 HHnos. coadjutores.

Durante el mismo período de tiempo, después de una existencia consagrada a Dios y a las almas, han acabado su mortal carrera 20 misioneros guineenses; el último de todos el llorado y octogenario R. P. Isidoro Abad.

La Viceprovincia de la Guinea Española cuenta al presente, además de los sujetos peninsulares, dos sacerdotes indígenas incorporados a la Congregación con la profesión religiosa: el Rdo. P. Joaquín Ma. Sialo, natural de Rebelá y el Rdo. P. Rafael Nze, natural de Puerto Iradier.

Otros dos señores Estudiantes, oriundos de Zaragoza (Fdo Poo) José y Eustaquio Buaki están cursando la carrera en los colegios de la Península. Y hace dos años que el jovencito Benigno Borikó natural de Basakato del E. fué admitido en el Seminario menor claretiano de Cervera, prov. de Lérida.

Santa Isabel 10 dic. 1955.

Mansueto Ciuró, C. M. F.



Expedición de Misioneros de agosto de 1924. El Hno. Andrés Perarnau, el más anciano murió en Sta. Isabel en diciembre del año pasado.

Los otros tres, RR. PP. Manuel Solanilla y José Parrilla (sentados) con el Hno. Benito Masjerrer. (de pie a la derecha) han tenido intensa actuación en las Misiones del Continente y de Fdo. Poo y ahora los tres forman parte de la Casa Misión de Santa Isabel; el Padre Parrilla recién vuelto de la Península. Dios los conserve muchos años.

# Contemporaneidad de Dios

Cuando, la futura fundadora de las Misioneras cruzadas de la Iglesia fué a confesarse por primera vez, miró con ojos ávidos, a más de respetuosos, por la rejilla del confesonario. «Yo pecadora me confieso a Dios», le habían enseñado. La dulzura del anciano párroco la halló tan natural. En cambio, le impresionó profundamente la blancura total del pelo: —Qué viejo es Dios, mamá —, exclamó vuelta a casa.

A semejanza de Nazaria niña, muchos creen en la «vejez» de Dios, en la decrepitud de su presencia entre los hombres. La fé, la religión, la Iglesia están pasando de moda como un vestido que duró, no se puede negar, una serie de siglos. Hasta nuestros días, si queréis; pero que ya se cae apolillado por la electricidad, los motores a reacción, la bomba H...

La que se está cayendo de puro vieja es esa idea de la desaparición —la expulsión o la muerte— de Dios entre los hombres. «Si Dios no existiera, habríamos de inventarlo», exclamaba Voltaire. Y aún no hemos de perder ni un minuto siquiera en el esfuerzo por ese absurdo e innecesario invento.

Jamás lo temporal desvanecerá lo eterno. Al revés: lo eterno un día destronará lo temporal. Dios por su eternidad, siempre será contemporáneo «del día», mientras no cesen en su movimiento todas las ruedas del Carro de Belona.

Esto lo afirma la teología y lo dice a gritos la historia, no más contemporánea que la divinidad. Cuando el Hijo de Dios unió tan sabia y estrechamente su eternidad con nuestro tiempo en el misterio de la Encarnación, los miles de años desde la aparición del primer hombre habían deturpado pero no suprimido, la presencia de Dios entre los humanos. Los templos dominaban ciudades cumbres y defendían más que los castillos. Menos aún los veinte siglos desde la noche de la paz orquestada por ángeles en el pesebre de Belén, han hecho desprender las tierras del olvido sobre el Hijo del Hombre.

No importa que se esfumara entre las chillonas luces del Renacimiento la «Civitas Christiana» medieval. Sobre las mesas relucientes de las cancillerías lo que en realidad hoy se discute es Dios. No hablando de El, o escribiendo su nombre con minúscula —como «El Día» uruguayo—, su invisible presencia se palpa en todas partes, majestuosa como la que llenara el templo de Jerusalén cuando el rey Salomón lo consagraba, o enigmática y preocupante como la mano que trazara graffias misteriosas en el palacio de Baltasar.

Francia, Rusia, Méjico, España, Bélgica, Argentina... Dios perseguido y la Iglesia atacada significan lo mismo que Dios contemporáneo e Iglesia viva e inmortal.

¿No habíamos quedado en que Mon-

señor Stepinac era ya un personaje fuera de la circulación?. Mas el primer ministro del Gobierno Provincial de Croacia, Vladimira Bakario ha querido todavía que en una reciente obra de carácter documental sobre la liberación de Zagabria en 1945, se hable de «las actividades criminales de los dirigentes de la Iglesia Católica Romana, capitaneados por el criminal de guerra Monseñor Stepinac».

El paganismo nazi de Rosemberg e Hitler había cantado respuestas definitivas sobre el cristianismo alemán. Sobre sus voces apenas extinguidas, una orden del ministro germano de Comunicaciones restablece la ley mandando a la policía la intervención de un sacerdote o un pastor en todos los casos de incidentes graves.

La ateización oficial de las escuelas nacionales francesas parecía anunciar el estrangulamiento de la enseñanza religiosa en la nación vecina, cuando

en realidad ha despertado la conciencia de los católicos que se han gastado ya en favor de la enseñanza confesional más de 40,000 millones de francos. Y estos días el mismo Gobierno galo acaba de votar ayudas financieras a las escuelas católicas.

En el país del día, que muchos quisieran presentarnos como la tierra del dinero, el boxeo y las estrellas cinematográficas, una emisora de radio-difusión premió con 32,000 dólares a una radioescucha por haber acertado con solos treinta segundos de preparación el nombre del hijo más pequeño de Jacob y siete hermanos suyos. «¿Sobre qué materia desea la señorita ser interrogada?». «Sobre la Biblia», había dicho ella.

¡Sólo los cortos de años como Nazaría niña, y los no largos de visión, pueden creer «ún, honradamente, en la «vejez» de Dios!

*M. Melendres*

---

## UN RUEGO

A todos los señores anunciantes en nuestra revista les hacemos presente que si desean introducir alguna modificación en sus respectivos anuncios, se dignen comunicarlo a la mayor brevedad posible.

Lo mismos advertimos a los señores suscriptores que cambien de domicilio.

*La Administración,*

---

# BIBLIOGRAFIA COLONIAL

## RESUMEN ESTADISTICO de AFRICA ESPAÑOLA

Muy cuidadosamente preparado acaba de ver la luz pública el «ANUARIO ESTADISTICO DE AFRICA» «cuya presentación hace el Excmo. Sr. D. José de Villegas, Director General de Marruecos y Colonias y Director del Instituto de Estudios Africanos, quien en primera línea pone de manifiesto la experta cooperación de los técnicos que han ayudado para culminar esta obra, así como la no menos valiosa de las administraciones africanas que han dado, con tenacidad y escurpulosidad, los datos iniciales y básicos de las estadiscas.

Era de urgente necesidad el disponer de las estadísticas geográficas, demográficas y económicas de nuestros territorios africanos, reunidas en un solo libro, que pusiera a la vista del gran público, de los estudiosos o de los simplemente curiosos el conjunto de realidades de unos países hacia los que se prolongan la vida y el progreso de la Nación.

Con el ANUARIO ESTADISTICO se ha logrado cumplidamente la finalidad que se pretendía: ofrecer una amplia información de conjunto que sirva de estímulo y orientación dentro de las modalidades de los territorios que han sido objeto de las síntesis estadísticas: Protectorado de Marruecos, Territorios de Ifni y del Sáhara Español, y por último la «Guinea Española».

Resta ahora, y es lo que auguramos, que el esfuerzo que supone la publicación del ANUARIO ESTADISTICO se vea coronado de positivos y fecundos resultados. Que, con los datos a la vista y con las multiformes exigencias que de los mismos dimanen, se acreciente la acertada conjugación de factores, humanos unos, de orden material otros, de suerte que la presencia de España en Africa contenga en años venideros, el máximo exponente de su misión auténticamente colonizadora.

Y por considerarlo de interés para nuestros lectores, dejaremos constancia, en las páginas de la revista, del resumen del comercio exterior de la Colonia en el quinquenio 1948-1954 con su valoración en miles de pesetas, juntamente con el detalle de las importaciones efectuadas en el trienio 1950-1952.

UN PUNTO DE REFERENCIA O COMPARACIÓN lo constituirá la nota final y escueta del valor de las exportaciones efectuadas en la Zona del Protectorado de Marruecos en los años de 1947 al 1951 ambos inclusive. La superioridad del valor de las exportaciones de la Guinea es manifiesta y con notoria ventaja.

¿Quién podrá, pues, sostener que a la Metrópoli no le interesa que sigan manando las prometedoras fuentes de riqueza de la Guinea Española, que con un cúmulo de trabajos y sacrificios (de los que no se puede hacer mención en los encasillados de las estadísticas) se han abierto y encauzado con la esperanza de que sean el justo y honroso título de subsistencia y de vida para el trabajador y para toda comunidad colonizadora?

# COMERCIO EXTERIOR DE LA COLONIA en el QUINQUENIO 1948- 1954

|      | Toneladas<br>importadas | Toneladas<br>exportadas | Valor de la im-<br>portación | id. exportación<br>en miles de ptas. |
|------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|--------------------------------------|
| 1947 | 32,306                  | 38,296                  | 160,426                      | ...                                  |
| 1948 | 34,282                  | 122,557                 | 170,155                      | 280,416                              |
| 1949 | 42,399                  | 124,503                 | 165,552                      | 307,747                              |
| 1950 | 40,168                  | 125,886                 | 218,902                      | 398,716                              |
| 1951 | 40,057                  | 118,455                 | 241,767                      | 391,443                              |
| 1952 | 43,993                  | 136,671                 | 245,657                      | 583,715                              |
| 1953 | 57,272                  | 140,833                 | 317,315                      | 617,303                              |
| 1954 | 80,909                  | 156,219                 | 403,269                      | 698,171                              |

## IMPORTACIONES DE LA METROPOLI

|                                               | <u>1950</u> | <u>1951</u> | <u>1952</u> |
|-----------------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Aceite de oliva                               | 265,7 Tn.   | 191,0 Tn.   | 197,1 Tn.   |
| Aceite y grasas de motores                    | 1,053,6     | 1,277,5     | 1,679,6     |
| Perfumeria                                    | 69,4        | 111,3       | 53,9        |
| Alambre, hierro y manufacturas                | 819,6       | 613,3       | 960,3       |
| Alcoholes y licor                             | 899,6       | 659,9       | 876,5       |
| Azulejos ladrillos                            | 2,473,3     | 1,076,7     | 2,031,4     |
| Cementos y cales                              | 6,355,4     | 8,798,1     | 10,614,4    |
| Ferretería                                    | 578,0       | 652,9       | 402,3       |
| Gasolina y petróleo                           | 2,506,8     | 4,134,6     | 6,074,6     |
| Grasas y aceites para uso indígena            | 45,0        | 34,0        | 7,4         |
| Metales no expresados                         | 123,6       | 171,3       | 327,9       |
| Pescado seco                                  | 3,750,1     | 2,913,9     | 3,447,1     |
| Pinturas preparadas barnices y tinta imprimir | 166,4       | 47,2        | 120,2       |
| Tabaco en rama                                | 159,8       | 219,6       | 159,0       |
| Tejidos de todas clases                       | 632,5       | 601,4       | 332,4       |
| Vinos                                         | 1,495,2     | 1,561,1     | 1,883,5     |
| Resto del arancel y carga oficial             | 13,853,3    | 13,354,4    | 12,725,3    |

Valor de las exportaciones de la zona del Protectorado de Marruecos en el quinquenio 1947—1951 (en miles de pesetas).

|             |           |             |           |             |          |
|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|----------|
| <u>1947</u> | 168,174 ; | <u>1948</u> | 206,442 ; | <u>1949</u> | 253,490; |
| <u>1950</u> | 361,650 ; | <u>1951</u> | 300,460 . |             |          |

# Noticiario Colonial

## REGRESO DE S. E. EL SR. GOBERNADOR GENERAL

El día 19 regresó a la Capital de la Colonia, después de unos seis meses pasados en la Península, el Excmo. Sr. Gobernador General D. Faustino Ruiz González, acompañado del recientemente designado Secretario General Ilmo. Sr. D. Francisco Núñez Rodríguez.

El recibimiento apoteósico que se les ha dispensado, y en el que tomaban parte las Autoridades de la Isla y del Continente, los Consulados extranjeros, los Jefes de Servicios, los Presidentes de Entidades y Organismos y toda la población en masa, demostraba el ansia con que era esperada nuestra primera Autoridad. Santa Isabel y la Colonia entera se han puesto de fiesta, llenándose de júbilo y de confortadora esperanza de que, así como han sido gloriosos y fecundos los años que Su Excla. viene rigiendo los destinos de nuestra muy querida Guinea, lo serán también los sucesivos. El entrañable afecto que nuestro amadísimo Sr. Gobernador General profesa a los moradores de estas tierras hispanoafricanas, el afán y entusiasmo y la certera visión con que se entrega al engrandecimiento de la Colonia son la máxima garantía de que acrecentará el prestigio de esta prolongación de la Patria, donde tantos miles de nativos y de españoles están empeñados en mantener un admirable reducto de hispanidad.

Complácese «La Guinea Española» en desear a Su Excia. la mayor prosperidad y acierto en la nueva etapa de mando, al mismo tiempo que significa sus respetos y adhesión al Ilmo. Sr. Secretario General D. Francisco Núñez augurándole el mejor éxito en el relevante puesto para el que ha sido designado.

## EL COMITE REGIONAL DEL AFRICA REGIONAL PARA LA CONSERVACION Y UTILIZACION DEL SUELO.

Durante la semana del 12 al 19 de diciembre ha tenido lugar en Santa Isabel la tercera reunión del ORACCUS, o del Comité Regional del Africa Central para la Conservación y Utilización del Suelo.

El acto inaugural celebróse en el magnífico salón de la Escuela de Agricultura, con gran brillantez y bajo la presidencia del Excmo. Sr. Gobernador acaal. D. Manuel Cervera y con asistencia de las Autoridades y otras distinguidas personalidades de la Capital.

Los señores participantes en la Reunión del Comité han sido:

### Del Congo Belga

Mr. Dubois, Director General de Agricultura.

Mr. D'Hoore Director S. P. I.

Mr. Croegaert-Jefe de Laboratorio de la División Agronómica.

**Africa Ecuatorial Francesa** Mr. Franzini, Mr. Guillemín; Mr. Lepoutre.

**Cameroun Francés.** Mr. Gueraro y Mr. Bacheller

**Epaña y Territorios Españoles de Guinea** D. Pedro Grajera-- Director de Colonización. D. Celestino Salvo Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica Continental.

### Metrópoli:

Don. W. Kubiena—Del Instituto de Investigaciones Científicas de Madrid.

## LAS OBRAS DEL NUEVO MUELLE PORTUARIO.

Continúan en primer plano de actualidad, en la capital fernandiana, las obras del nuevo puerto que, con admiración y aplauso general, han adquirido una aceleración muy acentuada en los últimos meses. La meta final de tan importante mejora para las comunicaciones marítimas está ya a la vista, y adviérase lo que serán los servicios portuarios de Santa Isabel que podrán establecerse con amplitud y modernidad según reclama el constante aumento de importaciones y exportaciones de mercancía y productos.

Un equipo compuesto de dos dragadoras contratado a una empresa portuaria de Douala y que viene funcionando día y noche desde octubre pasado, ha facilitado muy notablemente el relleno de la explanada que dará una extensión superficial de 26.000 m. cuadrados, o sea triplicada la del muelle actual, que sólo cuenta con 9.000 m. cuadrados.

El muro de atraque medirá 204 metros de longitud, y su calado varía entre los 8 m. en la cota mínima y 15 en la máxima.

Tres tipos de bloques de hormigón se han empleado en el gran muro de contención, oscilando su peso entre 31 toneladas, los más pequeños, y 65 los grandes.

A la Empresa Vegas- Herrera habrá de agradecer la Oclonia el que sea hermosa realidad el nuevo puerto de Santa Isabel, obra que no tiene igual entre las que se han realizado hasta el presente en la Guinea española.

**AVENIDAS Y ENSANCHES** Otro de los puntos hacia el convergen con satisfacción las miradas de la ciudad y de los turistas que nos visitan, es el magnífico ensanche de la pista que arrancando de la Estación de Transportes Reunidos se dirige hacia el aeropuerto de Santa María, realizado por Obras Públicas. Esta hermosa pista convertiráse, dentro de contados años, en arteria vitalísima de la capital la que pondrá en comunicación el sector Oeste de la Isla con el puerto. Hace 25 años que por esos parajes apenas podía correr un primitivo tren; hoy a lo largo de la modernizada carretera empiezan a surgir las elegantes construcciones, entre otros la Escuela de Agricultura Colonial que ha extendido sus pabellones hasta la misma avenida, como para indicar a los transeúntes que el potencial de la todavía incognita perla del Golfo de Guinea radica en el cultivo de sus ubérrimas tierras.

Con nuevos puertos, con nuevas avenidas y ensanches marcharemos bien, de cara hacia el año 2000. Los de entonces podrán rendir la admiración y el aplauso por cuantos se desviven hoy por asentar el verdadero engrandecimiento de estas tierras hispano-africanas.



# EL ESTIGMA DE NUESTRA EPOCA

El estigma que nuestra época lleva estampado en la frente, causa de su disgregación y decadencia, es la tendencia cada vez más clara a la insinceridad. Falta de veracidad que no es solamente un expediente ocasional o un refugio para salir del paso en momentos de dificultades inesperadas o de obstáculos imprevistos.

No; hoy aparece casi elevada a sistema y realzada al grado de una extrategia, en donde la mentira, el desvirtuar las palabras y los hechos y el engaño se han convertido en clásicas armas ofensivas, que algunos esgrimen con maestría, orgullosos de su habilidad. Hasta tal punto el olvido de todo sistema moral es a sus ojos parte integrante de la técnica moderna en el arte de formar la opinión pública, de dirigirla, de someterla al servicio de la propia política, resueltos como están a triunfar, cueste lo que cueste, en las luchas de intereses y de opiniones, de doctrinas y de hegemonías.

No es nuestro propósito describir aquí minuciosamente los daños causados en la vida pública por ese torneo de insinceridad. Tenemos, sin embargo, el deber de abrir los ojos a los católicos de todo el mundo, y también a quienes con Nos profesan una Fe común en Jesucristo y en un Dios trascendente, acerca de los peligros de que este predominio de la falsedad pone a la Iglesia, a la civiliza-

ción cristiana, y a todo el patrimonio religioso y aún simplemente humano, que desde hace 20 siglos ha dado a los pueblos el meollo de su vida espiritual y de su positiva grandeza.

Como en un tiempo Herodes, ansioso de acabar con la vida del Niño de Belén, encubrió sus intentos bajo la máscara de la devoción, y se esforzó por convertir a los Magos de corazón recto, en inconscientes espías, así hoy los modernos imitadores de Heródes hacen todo lo posible por ocultar a los pueblos sus verdaderos designios y convertirlos en ciegos instrumentos de sus intenciones. Pero una vez conquistado el poder, y apenas sienten que empuñan con firmeza en las manos sus riendas, dejan poco a poco caer el disfraz y pasan sucesivamente de la opresión de la dignidad, y libertad humanas a la supresión de toda sana y libre vida religiosa.

Por eso preguntamos ahora a todos los hombres de bien: ¿Cómo podrá curarse la humanidad, cómo podrá surgir de los errores y agitaciones de la turbia hora presente un orden nuevo digno de tal nombre, si los límites entre amigos y enemigos, entre el sí y el no, entre la fe y la incredulidad quedan borrados y desplazados? La Iglesia siempre rebotante de caridad y de bondad para con los descarriados, pero fiel a las palabras de su divino Fundador, que ha declarado: «El que no está conmigo contra mí está»

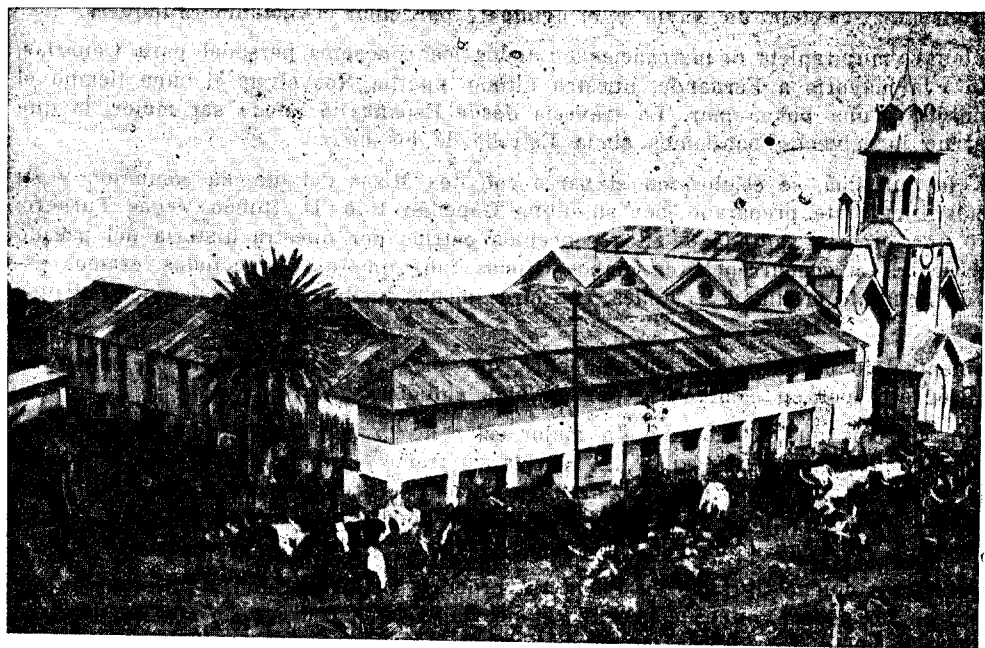
(Mat. 12-30) no puede faltar a su deber de denunciar el error y de arrancar la máscara a los surtidores de mentiras (Job. 13-4) que se presentan como lobos disfrazados con pellicas de oveja (Mat. 7-15) como precursores e iniciadores de una nueva era feliz, y de advertir a los fieles que no se dejen extraviar del recto camino ni engañar con falaces promesas.

Nuestra posición entre los dos campos opuestos está exenta de todo prejuicio o preferencia hacia uno u otro pueblo, hacia éste o aquel bloque de naciones, de la misma manera que extraña a cualquier consideración de orden temporal. *Estar con Cristo o*

*contra Cristo, es toda la cuestión.*

Comprenderéis lo doloroso que nos resulta ver que una propaganda hostil desnaturaliza nuestros pensamientos y nuestras palabras, irrita los espíritus e impide el pacífico intercambio de ideas, haciendo más profundo el foso que separa de Nos tantas almas redimidas con la sangre y con el amor del mismo Salvador divino.. En el fondo de todo esto se reconoce siempre la misma duplicidad, querida y friamente empleada como el arma más penetrante contra la justicia y la verdad para impedir la aproximación de los unos a los otros, la reconciliación y la paz.

PIO XI (En el Mensaje de Navidad de 1948)



## BASILE

La antigua morada de la Misión y Seminario en Basile, ocupada en la actualidad por el Noviciado de las Oblatas Indígenas de María Inmaculada, será totalmente renovada por una nueva construcción de mampostería.

El Excmo. y Rmo. P. Vicario Apostólico no ha podido demorar por más tiempo esta inaplazable mejora, confiando en la providencia del Señor y en la generosidad de los bienhechores.

Las obras corren por cuenta del reputado contratista D. Augusto Cabrera.

# De regreso para Guinea

El «Dómine tenía fijada la salida para la Guinea Española el día 1 de diciembre a las 5 de la tarde. Así fué, y el inmenso gentío soportó la lluvia intensa hasta más de una hora de levantar anclas. Mucha carga, muchos bultos, mucho gentío distinguiéndose entre todos los morenos estudiantes en Barcelona, procedentes de Fernando Poo.

La lluvia nos sigue, pero, llegamos a la gran Valencia. Sopla el viento, mas ya estamos en la conocida ciudad. El muelle muy repleto, lleno de mercancía. Al verlo, todos dicen «todo esto se ha de cargar»? Parece imposible, pero, es verdad, todo se ha de embarcar y lo que venga en Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Monrovia.

El plan señalado se cumple y el Dómine sigue su marcha sobre un mar de cristal por el que apenas encontramos barcos, ni embarcaciones.

En Cádiz sube S. Excia. D. Faustino Ruiz González, Su Ilmo. Secretario D. Francisco Núñez Rodríguez, Capitán de Navío y el ayudante particular, D. Manuel Junquera.

La motonave muy repleta de mercancías en todos los conceptos; personal para Canarias, Monrovia y la mayoría a Fernando, nuestro último puerto. Nos sigue el buen tiempo el clima benigno y una buena mar. La travesía desde España no puede ser mejor, lo que uos siga, no lo sabemos, confiamos en la Estrella de los mares.

Hoy 8, la Purísima, se celebró en el barco con dos Misas del día, su comunión y su Oficio magníficamente preparado por su digno Cepellán Rdo. D. Rubén Vegas Turnero, que tuvo una oración sagrada de altos conceptos patrios por nuestra historia del pasado y del presente. La concurrencia en ambos Oficios fué numerosa, creo todos éramos españoles de honda fé cristiana y católica, con otros menos lusitanos de iguales sentimientos religiosos.

Nuevamente dejo la Patria con sus ciudades, que parecen urbes de primera categoría, por su progreso, por su comercio y por su vida agitada.

Admiro los pueblos que se elevan a un mejor estar de la vida doméstica y familiar. He visto con cristales blancos el correr de la vida en trenes «Taf» y sobre todo en coches de tiraje y confort como lo pueden tener las naciones europeas que se vuelcan hacia España a gozar de su clima, de sus frutas y de sus hoteles, de sus vistas, de su religiosidad y piedad, en suma de la vida tan única nuestra.

El progreso es mucho y grande en todos los órdenes. Se lucha por un bien mejor que los perezosos no podrán nunca conseguir, si no trabajan en conseguirlo con su esfuerzo. Nada se da de valde, y cada uno se ha de capacitar para obtener un empleo, un cargo que muchos pretenden.

Siempre hubo soñadores, pero hoy las que vencen y triunfan son los que hacen mucho con su esfuerzo personal, en el colegio, en el taller, en los grandes centros de capacitación. Dar por dar sólo se dan las horas retrasadas de los relojes, o codazos en los metros y tranvías. Hay que superarse porque el nivel de la vida ordinaria no es suficiente para nada,

Las Palmas, 8 dic. 1955

Sena.